

Podívejte se na chrám,
který máte. Podívejte se
na hotel, ve kterém jste.
Je krásný.
Hotel s milióny hvězdičkami.
Děkuji Vám, Mistryně,
za hotel.
Jste vítán, lásko.
Cítíte se dobře? (Ano!)
Víte,
žádám vás o malou obět':
Je mi líto Číňanů,
kteří prošli mnoha
potížemi, proto půjdu
nejdřív povídat jim,
protože někteří z nich
musí brzy odjet. Ano?
A vrátím se k vám.
Budu tady celou noc.
Ve dne jsem zaneprázdněná,
v noci jsem volná!
Jsme alespoň v noci volní.
Víte co?
Dám vám teď zatím
nějaké sušenky.
Byly tady
v mém domě dlouho –
budou velmi pozhnané!
Jen pro vás lidi.
Už máte?
Ještě ne? Tady. Tady.
Lidi ze západu.
Podělte se, ano? Podělte se.
Tady něco zbylo,
chce někdo?
Ti vzadu
nemají? Ano.
Děkujeme vám, Mistryně.
Není zač.
Skutečně chci aby vám
bylo dobře, opravdu.
Jednoho dne, kdo ví?
Budu zpět brzy,
skutečně brzy.
Miluji vás.
Děkuji vám za vaši lásku,
jeli jste za mnou celou tu
cestu. Skutečně vás miluji,
vy to víte. Ano?
Opravdu vás velice miluji.

Mohla bych se rozplakat,
když o tom mluvím,
mohla bych se rozplakat.
Vy mě hodně milujete,
já to skutečně cítím.
Děkuji vám.
Uvidíme se, ano?
Opravdu vás navštívím.
Vrátím se brzy.
Podělili jste se?
Skvělé.
Brzy se vrátím,
ano, Čoko?
Dobrá, lásko?
Budu brzy zpátky.
Žádné sušenky? Ne?
Ne.
Dobrá, nevádí,
ať ztloustnou!
Vrátím se.
Dám vám později, ano?
Vrátím se
za chvíličku.
Vrátím se
za chvíličku.
Půjdu si popovídat
s Číňany.
Promiňte. Byla jsem
velmi zaneprázdněná,
jsem ale celý večer volná.
Viděli jste mě?
Viděli jste mě taky?
Ahoj, „kamarádi“!
Ahoj, Mistryně!
Dobrá. Kolik lidí
je z Číny, pevniny?
Vy všichni? (Ano.)
Nejdřív si dejme nějaké
##sušenky.
Ty jsou jen pro
zasvěcené Číňany.
Vezměte si jen několik.
Později jich budete mít víc,
abyste si je vzali domů.
Jen si teď nějaké dejte.
Dobrá. Dobrá.
Dejte taky těm vzadu,
cestou.
Zasvěceným z Číny,
prosím, podělte se,

aby měl každý něco.
Více dojde později.
Toto jsou jen
nějaké dárečky.
Dobrá.
Každý dostal?
Skvělé.
Můžete se s něčím podělit
s jedním nebo dvěma lidmi,
ano? (Dobrá.)
Jinak bych tady
podávala sušenky
celý den, celou noc
a neskončila
bych do dalšího roku,
protože je jedno
kolik bych jich rozdala,
nestačilo by vám to.
Je tady tak hodně
zasvěcených Číňanů.
Hodně zasvěcených
ještě nepřijelo.
Samozřejmě, hodně
zasvěcených ještě nepřijelo.
Později jim můžete
přinést jídlo. Ano?
Děkujeme.
Jen ho připravte víc.
Dobrá. (Dobrá.)
Děkuji Vám, Mistryně.
Oni tam nic
nemají.
Kdo nic nemá,
zvedněte ruce.
Dostali jste něco?
Ano, ano.
Děkujeme, Mistryně.
Později si můžete přijít
pro další.
Pokud nebude každý
šťasten.
Děkuji Vám, Mistryně.
Krásná.
Krásná!
Vy mluvíte anglicky.
Kdy jste se to naučila?
Prostě jsem se to naučila.
Dobrá. Dobrá.
Děkuji, že jste přijeli
navštívit tuto starou

a krásnou dámu.
Mistryně je krásná.
Mistryně vypadá stále
velmi mladě.
Starší lidé
jsou krásní. (Mistryně je
nejkrásnější člověk.)
Je to zvláštní,
když se někdy
podíváme na mladé lidi,
nevypadají tak dobře,
jako starší lidé.
Povím vám příběh.
Má někdo nějakou
naléhavou otázku?
Takovou, že kdybyste
ji nepoložili,
zemřeli byste. V takovém
případě se rychle zeptejte!
Ne? Chcete si
vyslechnout příběh? (Ano.)
Všichni Vás milujeme.
Ano. Ano.
Smát se společně je legrace.
Všem děkuji,
že jste mě přijeli navštívit,
i když to
byla velká štrapáce.
Děkujeme Vám, Mistryně.
Je to proto,
že máte hodně zásluh,
proto jste mohli přijet?
Ano.
To vše
díky milosti Mistryně.
Zdá se,
že praktikujete trochu lépe.
Bude to lepší a lepší.
Už je to velmi dobré,
že můžete takto cestovat
po světě.
Lidé v Číně
jsou tak svobodní.
Kdo to říká jinak?
Myslím, že lidé
ve vaší zemi
mají hodně svobody.
Můžete dokonce
přijet sem.
A trvá teď

méně a méně času,
získat vízum.
Dřív to trvalo měsíc.
Jeden měsíc?
Teď trvá získání
víza jen dva dny.
Získat vízum trvá
jen dva dny? (Ano.)
To je skvělé.
Je to díky
požehnání Mistryně.
Je to milost Mistryně.
Je to síla Mistryně.
Vláda se zlepšuje
a zlepšuje. (Ano.)
Vláda je velmi
osvícená.
Trvá teď jen
3 pracovní dny
získat vízum.
Díky požehnané
síle Mistryně,
to trvá jen 3 dny.
Trvá to jen 3 dny. (Ano.)
Organizovali jsme
skupinu 18 lidí.
Všech 18 lidí
získalo víza?
Ano. Ti, kteří žádali
o svá víza individuálně,
je ještě nedostali.
Bylo snazší, když
zorganizujete skupinu.
Můžete získat taky vízum,
když požádáte individuálně.
Kolik dní?
Dva nebo tři dny.
Někdy je ambasáda
nebo vláda zaměstnaná
jinými věcmi, jako jsou
olympijské hry,
to pak může být pomalejší.
To je jedno.
Budete mít
příležitost později.
To vše díky
požehnání Mistryně.
Abych vám řekla pravdu,
tentokrát tady
máme 800 lidí.

O nic jiného
se nebojím.
Původně jsme se připravovali
že přijede něco přes 300
nebo kolem 400 lidí,
protože jsem si myslela,
že tady nebude moc plno,
bude to pro
všechny mnohem
pohodlnější a že mě budete
moci vidět z větší blízkosti.
Jinak byste mě viděli
jen z dálky.
Vzadu jsou zasvěcení
Aulačané (Vietnamci)
a zasvěcení ze západu
jsou ještě dále, protože
jsem je nechala u vchodu.
Děkujeme Vám, Mistryně.
Sedí kolem dveří
mého pokoje,
čekají, ale chtěla jsem
mluvit nejdřív se
zasvěcenými Čiňany.
Děkujeme Vám, Mistryně.
Je pro vás
obtěžené sem přijet.
Je to daleko
a je pro vás obtížnější
se sem dostat.
Bála jsem se, že někteří
z vás by mohli jet zpět
zítra ráno, proto
jsem vás navštívila první.
Je tady někdo,
kdo odjíždí brzy?
(Ano. Ano.)
Večer? (Ano.)
Dobrá. To nevádí.
Zítra brzy ráno?
Někteří musí odjíždět
v jednu nebo ve dvě hodiny
ráno. Je to v pořádku.
Dobrá, můžete přijet
znovu později. Vystřídejte se.
Děkuji Vám, Mistryně.
Pokud budete chtít přijet,
zeptejte se jich, je-li tady
místo. Jestli řeknou,
že je tady už 800 lidí,

pak nejezděte.
Už se víc nemusíte ptát.
Mám obavu, že by
bylo přeplněno i kdybyste
vyšplhala na strom.
Když budou lidé
kolem toho stromu,
kdyby s ním zatřáslí,
spadla byste.
Můj dům je malý.
Moje srdce je velké,
ale to nepomůže.
Můj dům je malý,
ale všichni jsou vítaní.
Vrátíte se zpět,
když pojedete za hranice.
Taky přivezete
zpět jídlo.
Celý národ bude cítit
milující vůni
ze sušenek a bonbónů.
I kdybyste zpět přivezli
jen jeden balíček,
může to ovlivnit
celý národ.
Ovlivní to
hodně lidí,
nejen vás.
Milující síla
je všudypřítomná.
Kdykoli si vezmete to jídlo,
lidé ho mohou ucítit a
budou tím ovlivněni.
Tak se svět
zlepšuje a zlepšuje.
Děkuji Vám, Mistryně.
Dobrá, teď vám
budu vyprávět ten příběh,
„Žlutý císař.“
Znáte
Žlutého císaře? (Ano.)
„Huang Di,”
ne „císařové,” ale
„Žlutý císař.“
„Huang“ znamená „žlutý“
Žlutý císař byl
jeden z prvních králů
Číny,
společně s Yao, Shun
a Shen-nong atd.

Lidé mu říkali
„Huang Di,” což znamená
„Žlutý císař,”
a byl to monarcha.
Byl králem
velkého území v Číně
v dávné době.
Na území,
kde byl králem,
bručelo hodně medvědů,
proto získal jméno Hsiung,
což znamená „medvěd“.
Říkali mu „Medvěd
Žlutý císař,”
jelikož tam bylo
hodně medvědů.
Medvěd jako v „medvědím
obětí“ , rozumíte? (Ano.)
Medvěd.
Hsiung byl jeho lidmi
velmi milován.
Nejen jeho vlastními lidmi,
ale všemi kmeny
podél Žluté řeky
i všichni
z malých království
ho taky milovali.
Jak mohl být tak
dobrý? Je to tak zřídka.
Kdybychom dnes našli
člověka, jako byl on, drželi
bychom se ho pevně
a nenechali ho odejít.
Říkali mu
Žlutý císař,
možná proto, že žil
blízko Žluté řeky.